

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 апреля 2006 года N 344

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ** :

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.

2. Уполномочить Председателя Агентства Республики Казахстан по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция) Калмурзаева Сарыбая Султановича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера .

3. Признать утратившим силу постановление Правительства Республики Казахстан от 20 октября 2000 года N 1574 "О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства".

4. Настоящее постановление, вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

**Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и Правительством
Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией
в области борьбы с экономическими преступлениями и
нарушениями налогового законодательства**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Таджикистан,
именуемые в дальнейшем Сторонами,
руководствуясь нормами международного права и национальными
законодательствами своих государств,
исходя из взаимной заинтересованности в эффективном решении задач, связанных с
предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и
нарушений налогового законодательства, обеспечением экономической безопасности
своих государств,
придавая важное значение использованию в этих целях всех правовых и других
возможностей,
согласились о нижеследующем:

Статья 1.

Предмет Соглашения

1. Предметом настоящего Соглашения является сотрудничество компетентных органов государств Сторон с целью организации эффективной борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров об оказании правовой помощи по гражданским и уголовным делам, участниками которых являются Республика Казахстан и Республика Таджикистан.

Статья 2.

Термины

Основные понятия, используемые в настоящем Соглашении:

"компетентный орган":

с казахстанской Стороны - Агентство Республики Казахстан по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция), Министерство финансов Республики Казахстан;

с таджикской Стороны - Министерство по государственным доходам и сборам Республики Таджикистан, Министерство внутренних дел Республики Таджикистан.

В случае изменения официального наименования компетентных органов государств, Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам;

"налоговое законодательство" - это совокупность юридических норм, устанавливающих виды налогов, сборов и платежей в государствах Сторон, порядок их взимания, регулирующих отношения, связанные с возникновением, изменением и прекращением налоговых обязательств;

"нарушения налогового законодательства" - это противоправные, виновные деяния (действия или бездействия), выразившиеся в ненадлежащем исполнении или неисполнении участником налоговых отношений обязанностей, установленных нормами национальных налоговых законодательств государств Сторон, за которые предусмотрена ответственность национальными законодательствами государств Сторон или международными соглашениями в области налогообложения, участниками которых являются государства Сторон;

"экономические преступления" - преступления в сфере экономической и финансовой деятельности.

Статья 3.

Формы сотрудничества

1. Стороны в рамках настоящего Соглашения используют следующие формы сотрудничества :

обмен информацией об экономических преступлениях и нарушениях налогового законодательства юридическими и физическими лицами;

взаимодействие по вопросам проведения мероприятий, направленных на предупреждение, выявление и пресечение экономических преступлений и нарушений налогового законодательства ;

представление соответствующим образом заверенных копий документов, связанных с налогообложением юридических и физических лиц;

обмен информацией о национальных налоговых, экономических и финансовых системах, об изменениях и дополнениях национальных законодательств государств Сторон в соответствующих сферах, а также методическими рекомендациями по организации борьбы с нарушениями национальных законодательств государств Сторон в соответствующих сферах ;

обмен опытом по созданию и обеспечению функционирования информационных систем, используемых в борьбе с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства ;

координация деятельности по вопросам, возникающим в процессе сотрудничества, включая создание рабочих групп, обмен экспертами и обучение кадров на базе учебных заведений своих государств ;

проведение совместных научных исследований, научно-практических конференций и семинаров по проблемам борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства .

2. Компетентные органы государств Сторон осуществляют сотрудничество в рамках настоящего Соглашения, руководствуясь национальными законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются

3. Компетентные органы государств Сторон по вопросам, связанным с реализацией настоящего Соглашения, взаимодействуют друг с другом непосредственно и при необходимости проводят консультации.

Статья 4.

Обмен информацией об экономических преступлениях и нарушениях налогового законодательства

1. Обмен информацией об экономических преступлениях и нарушениях налогового законодательства осуществляется по вопросам:

сокрытия доходов юридическими и физическими лицами от налогообложения с указанием способов, применяемых при этом нарушителями налогового законодательства ;

определения размеров налогооблагаемой базы и сумм взимаемых налогов с юридических и физических лиц, нарушивших налоговое законодательство, а также по иным вопросам, связанным с предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и нарушений налогового законодательства.

2. Информация, предусмотренная в пункте 1 настоящей Статьи, представляется компетентным органом государства одной Стороны на основании запроса компетентного органа государства другой Стороны или по собственной инициативе при условии, что представление информации не противоречит национальному законодательству и интересам государства запрашиваемой Стороны.

Статья 5.

Проведение мероприятий

Взаимодействие компетентных органов государств Сторон при проведении мероприятий по предупреждению, выявлению и пресечению экономических преступлений и нарушений налогового законодательства в отношении лиц, совершивших такие нарушения или подозреваемых в их совершении, включает совместное планирование комплекса действий компетентных органов государств обеих Сторон в ходе предупреждения, выявления, пресечения, расследования преступлений, а также использование сил, средств и обмена информацией о ходе и результатах проведения этих мероприятий и взыскание причитающихся сумм в бюджет государства соответствующей Стороны.

Статья 6.

Представление копий документов

Компетентные органы государств Сторон представляют друг другу по запросу копии документов, касающихся преступлений в сфере экономики и налогообложения юридических и физических лиц (счета-фактуры, накладные, договоры, контракты, сертификаты, справки и другие), а также документов по вопросам, имеющим отношение к нарушениям налогового законодательства.

Копии заверяются подписью уполномоченного лица и печатью запрашиваемого компетентного органа

Статья 7.

Обмен материалами правового характера

Обмен правовой информацией между компетентными органами государств Сторон осуществляется на основании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан об обмене правовой информацией от 22 февраля 2001 года.

Компетентные органы государств Сторон осуществляют обмен информацией о правовых основах проведения расследований экономических преступлений и производства по делам об административных правонарушениях в области налоговых законодательств своих государств, информируют друг друга об изменениях налогового законодательства не позднее одного месяца после принятия новых нормативных правовых актов или внесения изменений в действующие нормативные правовые акты.

Статья 8.

Сотрудничество по вопросам информационного обеспечения

Компетентные органы государств Сторон осуществляют обмен опытом, методиками и научно-практическими материалами по вопросам создания и функционирования информационных систем при организации борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.

Статья 9.

Обмен опытом и оказание помощи в подготовке кадров

Конкретные формы реализации сотрудничества в рамках настоящей статьи, определяются соответствующими двусторонними соглашениями.

Статья 10.

Форма и содержание запроса

1. Запрос на получение информации должен передаваться в письменной форме или посредством использования технических средств передачи текста.

В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят запрос, переданный компетентным органом, запрашиваемой Стороне посредством телефонной связи, который должен быть подтвержден в письменной форме в течение 24 часов компетентным органом запрашивающей Стороны.

В случае неясности текста или возникновения сомнений в его подлинности компетентный орган запрашивающей Стороны имеет право запросить его подтверждения в письменном виде.

2. Запрос на получение информации должен содержать:
наименование запрашивающего компетентного органа;
наименование запрашиваемого компетентного органа;
краткое изложение существа запроса и его обоснование;
другие сведения, необходимые для его исполнения.

В запросе на получение информации по уголовным делам, кроме того, указываются :

краткое описание фактических обстоятельств дела;
квалификация преступления в соответствии с национальным законодательством запрашиваемого государства Стороны;
размер причиненного ущерба.

Статья 11.

Исполнение запроса

Запрос принимается к исполнению незамедлительно, запрашиваемый компетентный орган может в порядке уточнения запросить дополнительную информацию, если это необходимо для исполнения запроса.

При невозможности исполнить запрос, запрашиваемый компетентный орган незамедлительно уведомляет об этом запрашивающий компетентный орган.

В исполнении запроса отказывается, если это может нанести ущерб суверенитету или безопасности государства, либо противоречит законодательству государства запрашиваемого компетентного органа.

О причинах отказа исполнения запроса запрашивающий компетентный орган уведомляется письменно в течение 10 дней.

Статья 12.

Взаимодействие и пребывание сотрудников компетентных органов государств Сторон

Пребывание и взаимодействие сотрудников компетентных органов на территориях государств Сторон регулируются нормами Договора о порядке пребывания и взаимодействия сотрудников правоохранительных органов на территориях государств-участников Содружества Независимых Государств, совершенного в городе Минск 4 июня 1999 года.

Статья 13.

Язык запроса

Запрос на получение информации и ответ на него составляются на русском языке.

Статья 14.

Использование информации

Компетентные органы государств Сторон гарантируют конфиденциальность информации в порядке, установленном национальным законодательством своего государства по вопросам, связанным с предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и нарушений налогового законодательства.

Информация, полученная в рамках настоящего Соглашения, не может быть передана третьей Стороне без письменного согласия компетентного органа, предоставившего эту информацию.

Статья 15.

Расходы

Компетентные органы государств Сторон несут расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения на территории своего государства в соответствии с нормами национального законодательства своего государства. В случае получения запросов, требующих дополнительных расходов, вопрос об их финансировании будет рассматриваться компетентными органами государств Сторон по взаимной договоренности.

При проведении встреч, обмене специалистами, обмене опытом и оказании помощи в подготовке кадров, если нет другой письменной договоренности, принимающий компетентный орган государства Стороны обеспечивает и оплачивает все расходы, связанные с организацией встреч. При этом, направляющий компетентный орган

государства Стороны несет расходы по оплате проживания и проезда, питания членов своей делегации.

Статья 16.

Споры и разногласия

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем переговоров и консультаций.

Статья 17.

Внесение изменений и дополнений

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке статьи 18 настоящего Соглашения.

Статья 18.

Вступление в силу и прекращение действия

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон по дипломатическим каналам уведомления о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " ____ " _____ 2006 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, таджикском и русском языках, причем все тексты имеют
о д и н а к о в у ю с и л у .

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Республики Таджикистан*